

## Chương trình *Program*

08/11/2013

- 14:30 – 16:00 Khai mạc *Opening*  
Thử tìm giải pháp cho các vấn đề xã hội *Trial for solutions*  
Trò chuyện với người trong cuộc *Chatting with insiders*  
Cùng đồng hành với những người bị thiệt thòi  
*Joining hands for disadvantaged people*

09/11/2013

- 8:00 – 10:00 Trò chuyện với người trong cuộc *Chatting with insiders*  
10:00 – 12:00 Tọa đàm "Nhật sạ Báo chí" *Media Critics*  
15:00 – 17:00 Trao giải Sáng kiến *CSOs Initiative Award ceremony\**

### Các hoạt động xuyên suốt *On-going activities*

Chia sẻ những vấn đề xã hội đang được mọi người quan tâm và trưng bày các sáng kiến do các tổ chức xã hội dân sự thực hiện để giải quyết các vấn đề này  
*Display of social critical problems and CSOs initiatives to solve these problems.*

Gặp gỡ và trò chuyện với người hưởng lợi và cán bộ phát triển trực tiếp thực hiện các sáng kiến tại cộng đồng  
*Meeting with initiatives promoters and beneficiaries*

Chung tay đồng hành với những người bị thiệt thòi qua các hoạt động chia sẻ, làm hoa giấy, làm thiệp bán gây quỹ, và thi tìm hiểu về công tác phát triển  
*Joining hands in helping disadvantaged people through creative activities*

Tham gia Hội chợ Păng Xê - trưng bày và bán sản phẩm của các nhóm yếu thế và các doanh nghiệp xã hội nhằm gây quỹ ủng hộ đồng bào bão lụt  
*Visit to Pansee fair to enjoy products made by disadvantaged people and social enterprises*

Xem các bộ phim giàu tính chân thực và nghệ thuật về bốn chủ đề: Minh bạch, Quyền tình dục, Biến đổi khí hậu, Quyền được lắng nghe của các nhóm thiệt thòi  
*Show of meaningful movies on four themes: Transparency, Right to Sexuality, Climate Change, and Right to be heard.*

\*Khán giả sẽ tham gia bình chọn Sáng kiến có ý nghĩa nhất  
*Audience will vote for the Most Valuable Initiative*



# 360+

DEVELOPMENT

## Góc nhìn mới về phát triển

FROM NEW PERSPECTIVE

## Giấy mời

## INVITATION



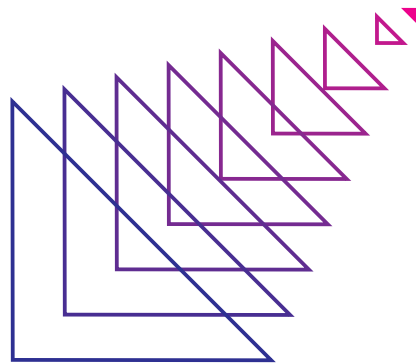
▶ **Các tổ chức xã hội dân sự Việt Nam**  
Trân trọng kính mời Ông/Bà  
tới dự Lễ khai mạc Triển lãm

*Vietnamese Civil Society Organizations (CSOs)  
would like to cordially invite to the  
Opening Ceremony of the Exhibition*

DEVELOPMENT

# Góc nhìn **mới** về phát triển

FROM NEW PERSPECTIVE



▶

14:30, 08/11/2013

tại Bảo tàng Lịch sử Quốc gia  
Số 1 Phạm Ngũ Lão, Hoàn Kiếm, Hà Nội

*Viet Nam National Museum of History  
No.1 Pham Ngu Lao street,  
Hoan Kiem district, Ha Noi*

**Góc nhìn mới về phát triển** là một cuộc trưng bày qui mô lớn những sáng kiến phát triển xã hội đã và đang được thực hiện để giúp các nhóm thiệt thòi thay đổi cuộc sống của chính mình.

**Góc nhìn mới về phát triển** là một hành trình khám phá những niềm vui và thách thức trên con đường đưa sáng kiến về với cộng đồng, để công chúng có cơ hội trải nghiệm cách nghĩ và cách làm đa chiều trong phát triển.

**Góc nhìn mới về phát triển** là điểm hẹn của những người mong muốn cùng đồng hành và góp sức giải quyết các vấn đề xã hội, thông qua các hoạt động sáng tạo và có tính tương tác cao.

▶

**Development from new perspective** is an unique display of social development initiatives promoted by Vietnamese CSOs to help disadvantaged groups make positive changes in their lives.

**Development from new perspective** is a surprising journey to explore rewards and challenges connected with CSOs efforts to bring changes to the communities, that offers audience an opportunity to experience different approaches in development.

**Development from new perspective** is a rendez-vous of those who want to join a hand in solving social problems and helping disadvantaged people through creative and interactive activities.

▼